Юридическая латынь. Термины и крылатые фразы.

Ab ovo - с самого начала

Absens heres non erit - отсутствующий не станет наследником

Absente reo - в отсутствие ответчика (подсудимого)

Ad lapidem bis offendere - совершать одну и туже ошибку

Ad impossibilia lex non cogit - закон не требует невозможного

Absolvitur - оправдательный приговор

Abusus non tollit usum - злоупотребление не отменяет употребления

Accipere quid ut justitiam facias, non est tam accipere quam extorquere - принятие вознаграждения за отправление правосудия есть не столько принятие, сколько вымогательство

Actis testantibus - согласно документам

Actori incumbit onus probandi - бремя доказывания лежит на истце

Actum est, ilicet - дело закончено, можно расходиться

Actio civilis - гражданский иск

Actio in personam - личный иск

Actiones juris - юридические акты

Actore non probante reus absolvutur - при недоказанности истцом иска ответчик освобождается

Ad melius inquirendum - на доследование

Aliis inserviendo consumor - служа другим, сгораю сам

Alter ego - второе я (заменитель при юридической сделке)

Animus ad omne jus dicit - каждый закон обращен к сути дела

Animus injuriandi - преступный умысел

A mensa et toro - (букв. от стола и ложа), т.е. прекращение супружеских отношений, совр. развод

Audienda et altera pars - должна быть выслушена и другая сторона

Aucupia verborum sunt judice indigna - буквоедство ниже достоинства судьи

Accusare nemo se debet, nisi coram Deo - никто не обязан обвинять самого себя, разве что перед Богом

A communi observantia non est recedendum - нельзя пренебрегать тем, что принято всеми

Aditum nocendi perfido praestat fides - доверие, оказываемое вероломному, позволяет ему вредить

Aequitas enim lucet per se - справедливость светит сама по себе

Aequum et bonum est lex legum - справедливость и благо - закон законов

Alitur vitium vivitque tegendo - укрыванием порок питается и поддерживается

Beneficium latronis non occidere - благодеяние разбойника- не убить

Bona fides semper praesumitur, nisi malam fidem adesse probetur - если не доказан злой умысел, всегда предполагается добросовестность

Caeteris paribus - при прочих равных условиях

Casus delicti - случай правонарушения

Causa causarum - причина причин

Circulus vitiosus - порочный круг

Cogitationis poenam nеmo patitur - никто не несет наказания за мысли (одно из основных положений римского права)

Conditio sine qua nоn - условие, без которого нельзя обойтись

Contra factum nоn datur argumentum - против факта не дается доказательства

Сujus commodom - ejus periculum - чья выгода, того и риск

Compos mentis - в здравом уме

Compos sui - в полном сознании

Culpa lata - грубая неосторожность небрежность приравнивается к умыслу

Consensus, non concubitus, facit matrimonium - брак образуется согласием намерений, а не сожительством

Consensus omnium - всеобщее согласие

Corpore validus, mente infirmus - телом сильный, разумом слабый

Corpus delicti - вещественные доказательства ("тело преступления")

Corpus juris - свод законов

Cujus periculum, ejusdem commodum - чей риск, того и прибыль

Cui bono? - кому это нужно?

Cui prodest? - кому выгодно?

Culpa lata dolo comparatur - грубая небрежность приравнивается к умыслу

Curriculum vitae - краткое жизнеописание

Debes, ergo potes - должен, значит можешь

De lege ferenda - с точки зрения закона

Diligentia quam suis rebus adhibere solet - заботливость, какую он имеет обыкновение применять к своим вещам

Divide et impera - разделяй и властвуй

Do ut des - я передаю тебе право собственности на вещь с тем, чтобы ты передал мне право собственности на другую вещь

Dura lex, sed lex - суров закон, но это закон (т.е. его следовать закону при любых обстоятельствах)

Damnatus - осужденный (приговоренный)

De dolo malo - по злому умыслу

De facto...de jure - фактически...юридически

Decipi quam fallere est tutius - лучше быть обманутым, чем обмануть другого

Dic - duc - fac - говори - веди - делай

Divide et impera - разделяй и властвуй

Duobus certantibus tertius gaudet - когда двое дерутся, радуется третий

Ex lege - по закону

Ex officio - по служебному долгу

Epluribus unum - множество в едином (девиз правительства США)

E incumbit probatio, qui dicit, non qui negat - тяжесть доказательства лежит на том, кто утверждает, а не на том, кто отрицает

Eegantia juris - юридическая тонкость

Erare humanum est, stultum est in errore perseverare - человеку свойственно oшибаться, глупо - упорствовать в ошибке

Error in re - ошибка по существу

Error juris - правовая ошибка

Ex adverso - (доказательство) от противного

Ex facto jus oritur - из факта возникает право

Ex nihilo nihil fit - из ничего ничего не выходит

Expressa nocent, non expressa non nocent - сказанное вредит, не сказанное - не вредит

Extra jus - за пределами закона

Facta concludentia - факты достаточные для вывода

Facta contra jus non valere - совершенное вопреки праву - недействительно

Facta probantur, jura deducuntur - деяния доказываются, право выводится

Facta sunt potentiora verbis - поступки сильнее слов

Falsus in uno, falsus in omnibus - ложное в одном, ложно во всем

Festinatio justitiae est noverca infortunii - торопить правосудие - значит призывать несчастье

Grammatica falsa non vitiat chartam - грамматические ошибки не делают документ недействительным

Grosso modo - в общих чертах

Homo sum et nil humani, a me alienum esse puto - я человек и считаю, что все человеческое мне не чуждо

Heres heredis mei est meus heres - наследник моего наследника есть мой наследник

Homicidium causale (culposum) - случайное (по небрежности) убийство

Homicidium voluntarium - умышленное убийство

Hostes humani generis - враги рода человеческого

Ignorantia non est argumentum - незнание не является доказательством

Impossibilium nulla est obligatio - нет обязательства, если его предмет невозможен

In Ab infestato - без завещания

Injudicando criminosa celeritas - в проведении суда поспешность преступна

In jure cessio - судебная уступка

Inter arma leges silent - когда говорит оружие, законы молчат

Ipsa scientia potestas est - само знание есть сила

Ipso jure - в силу самого права

In summa - в итоге

In maxima potentia minima licentia - Чем сильнее власть, тем меньше свободы

Ignorantia judicia est calamitas innocentis - невежество судьи - бедствие для невинного

Jus est ars boni et aequi - право - наука о том, что хорошо и справедливо

Jus publicum privatorum pactis mutari non potest - публичное право не может быть изменено соглашением частных лиц

Justitia est obtemperatio scriptis legibus - справедливость - это повиновение писаным законам

Justitia nemine neganda est - нельзя никому отказывать в правосудии

Legem brevern esse oportet - нужно, чтобы закон был краток

Lex specialis derogat generali - специальный закон отстраняет основной закон

Lex prospicit nоn respicit - закон смотрит вперед, а не назад

Lex aequitate gaudet; appetit perfectum; est norma recti - право наслаждается справедливостью, стремится к совершенству, и есть господство правого

Lex est norma recti - право есть господство того, что является правильным

Lex est ratio summa quae jubet quae sunt utilia et necessaria, et contraria prohibet - право есть осуществление разума, которое требует тех вещей, что являются полезными и необходимыми, и запрещает обратное

Lex est tutissima cassis; sub clypeo legis nemo decipitur - право есть безопаснейший шлем; под защитой права никто не бывает обманут

Lex neminem cogit ad impossibilia - закон ни от кого не требует невозможного

Lex nemini operatur iniquum, nemini facit injuriam - закон никогда не учиняет несправедливости, никому не причиняет вреда

Lex respicit aequitatem - право с уважением относится к справедливости

Lex semper dabit remedium - закон всегда предусматривает способ защиты

Lex semper intendit quod convenit rationi - закон всегда имеет в виду то, что соответствует разуму

Lex uno ore omnes alloquitur - закон говорит со всеми одинаково ("одним ртом")

Lex vigilantibus, nоn dormientibus (subvenit) - закон для деятельных, а не для тех, кто дремлет

Leges humanae nascuntur, vivint et moriuntur - законы людские рождаются, живут и умирают

Manifestum nоn eget probatione - очевидное не нуждается в доказательстве

Melior est causa possidentis - положение владеющего лучше

Mendax in uno, mendax in omnibus - лжец в одном - лжец во всем

Modus vivendi - порядок взаимоотношений (букв. образ жизни)

Mortem effugere nеmо potest - никто не может избежать смерти

Mus in piso - мышь в горохе (т.е. положение из которого трудно найти выход)

Natura non facit vacuum; nec lex supervacuum - природа не терпит пустоты, а также закон не делает ничего лишнего

Ne cui dolus suus, per occasionem juris civilis, contra naturalem aequitatem prosit - злой умысел никому не должен пойти на пользу под предлогом права, вопреки естественной справедливости

Nec curia deficeret in justitia exhibenda - не должен суд обделять кого-либо в предоставлении правосудия

Nemo bis puniri pro uno delicto - никто не должен дважды наказываться за одно преступление

Nemo judex in propria causa - никто не судья в собственном деле

Nemo sapiens, nisi patiens - никто не мудр, если не терпелив

Nemo tenetur se ipsum accusare - никто не обязан сам себя обвинять (ненаказуемость за самооговор)

Nihil fit sine ratione sufficienti - ничего не должно делаться без достаточного основания

Nil (nihil) admirari - ничему не удивляться

Non bis in idem - не привлекать к ответу дважды за одно и то же

Non progrcdi est regredi - не идти вперед, значит идти назад

Non exemplis sed legibus judicandum est - нужно судить на основании не примеров, а законов

Nulla regula sine exceptione - нет правила без исключения

Nullum crimen nulla poena sine lege - никакого преступления, никакого наказания, если они не предусмотрены законом

Nullum malum sine aliquo bono - нет такого плохого, в чем бы не было хоть капли хорошего

Occasio facit furem - случай делает человека вором

Omne jus hominum causa constitutum - всякое право установлено ради людей

Optima legum interpres consuetudo - лучший толкователь законов - обычай

Pacta sunt servanda - договоры нужно соблюдать

Par in parem non habet jurisdictionem - равный среди равных не имеет юрисдикции

Pax quaerenda est - мира нужно добиваться

Plus peccat auctor quam actor - подстрекатель виновен более, чем исполнитель

Rem tene, verba sequentur - дал слово- держи его

Periculum est in mora - опасность в промедлении

Persona (non) grata - лицо (не) пользующееся доверием

Post factum nullum consilium - после случившегося не нужен совет

Primus inter pares - первый среди равных

Pro et contra - за и против

Qui tacet, consentire videtur - кто молчит, тот (по-видимому) соглашается

Quot capita, tot sententiae - сколько голов, столько умов

Qui parcit nocentibus innocentes punit - щадящий виновных наказывает невиновных

Qui peccat ebrius, luat sobrius - пьяный преступник подвергается наказанию, когда он трезв

Qui pro quo - недоразумение ("одно вместо другого")

Qui vult decipi, decipiatur - желающий быть обманутым да будет обманут

Quis custodiet ipsos custodes? - кто же будет сторожить самих сторожей?

Quivis praesumitur bonus donec probetur contrarium - каждый предполагается честным, пока не доказано обратное

Quodcunque aliquis ob tutelam corporis sui fecerit jure id fecisse videtur - все, что человек делает для защиты самого себя, считается сделанным законно

Quod erat demonstrandum - что и требовалось доказать

Quod non habet principium, non habet finem - то, что не имеет начала, не имеет конца

Quod quisquis norit in hoc se exerceat - пусть каждый занимается тем, в чем он разбирается

Quod tibi fieri non vis, alteri ne feceris - чего не желаешь себе, не делай другому

Salus patriae (populi) suprema lex - благо отечества (народа) - высший закон

Semel heres semper heres - лицо, ставшее наследником один раз, остается положении навсегда

Sine prece,sine pretio,sine poculo - без просьбы, без подкупа, без попойки

Scire leges non hoc est verba earum tenere, sed vim ac potestatem - знание законов - не в том, чтобы помнить их слова, а в том, чтобы понимать их смысл

Sequi debet potentia justitiam, non praecedere - сила должна следовать за правосудием, а не предшествовать

Sic volo, sic jubeo, sit pro ratione voluntas - так я хочу, так я велю, пусть доводом будет моя воля

Silentium videtur confessio - молчание равносильно признанию

Tacito locacio - автоматическое продление договора на новый срок

Testis unus - testis nullus - один свидетель не свидетель

Tres faciunt collegium - трое составляют коллегию

Testis unus, testis nullus - один свидетель - не свидетель

Ubi facta loquuntrur nоn opus est verbis - где говорят факты, нет надобности в словах

Ultra posse nеmо obligatur - никого не обязывают делать сверх сил

Usus est optimus magister - опыт - лучший учитель

Vanitas vanitatum est omnia vanitas - суета сует и всяческая суета

Veritas odiuma parit, obsequium amicos - истина порождает ненависть, лесть друзей

Vim vi repellere licet - силу можно отражать силой